

denon

DEK 885

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

61-КЛАВИШНЫЙ СИНТЕЗАТОР
С ФУНКЦИЕЙ ОБУЧЕНИЯ



Правила техники безопасности

1. При поломке инструмента прекратите его эксплуатацию и предоставьте инструмент на техническое обслуживание квалифицированному специалисту.
 2. Используйте только предусмотренный адаптер. При использовании другой модели адаптера не исключена поломка или перегрев инструмента.
 3. Перед тем, как подключать к инструменту электронные компоненты, отключите их питание и установите минимальный уровень громкости.
 4. Не помещайте шнур адаптера переменного тока возле нагревательных приборов и радиаторов. Не перегибайте чрезмерно провод адаптера. Не ставьте на провод тяжелые предметы и не допускайте, чтобы провод задевали или через него перекатывали бы что-нибудь.
 5. Отсоединяйте адаптер переменного тока, когда не используете инструмент, а также во время грозы. При отключении не тяните за провод, беритесь за корпус адаптера.
 6. Очищайте инструмент от пыли и держите его подальше от чрезмерных вибраций. Не помещайте инструмент в помещения с низкой или слишком высокой температурой, чтобы предотвратить деформацию панели или повреждения внутренних компонентов.
 7. При чистке инструмента, пользуйтесь мягкой и сухой тканью. Не используйте растворители, очищающие средства или салфетки, пропитанные чистящими средствами. Не кладите на инструмент виниловые, пластиковые или резиновые предметы во избежание обесцвечивания его поверхности или клавиатуры.
- Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
- Надеемся на Ваше понимание при наличии неточностей в настоящей инструкции.
- Изображения в инструкции и на упаковке приводятся исключительно для справочных целей, для представления стандартного вида прибора.

Спасибо за выбор синтезатора DEK885!

Прочитайте внимательно инструкцию, прежде чем пользоваться инструментом. Храните инструкцию в удобном месте для того, чтобы в любой момент можно было воспользоваться ней снова.

Содержание

Символы, показанные на ЖК-дисплее	1
Элементы управления и разъемы на панели.	1
Основные операции.	1
I. Разъемы	1
II. Основные операции.	1
III. Тембр, ритм и звуковые эффекты.	2
IV. Басовый аккорд.	4
V. Запись и редактирование.	4
VI. Выбор и воспроизведение демо-песни.	5
VII. Функции интеллектуального обучения.	5
Приложение I : список демо-песен.	5

← 这目录数字已重新改了

Символы на ЖК-дисплее

ЖК-дисплей отображает текущий статус, включая песни, ритм, тембр и так далее. Также на нем представлены индикаторы статуса функций.

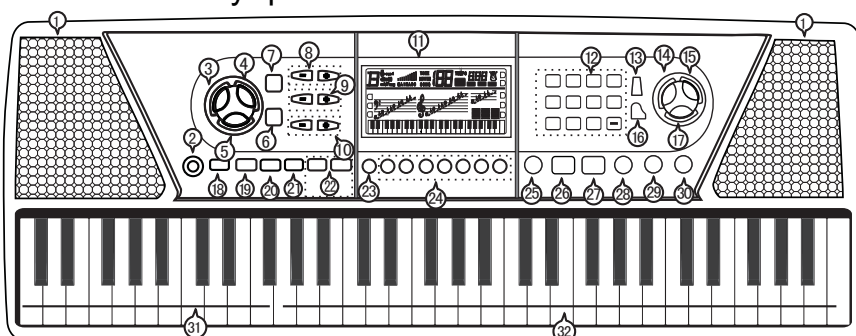
The diagram shows the control panel of the synthesizer with various indicators and buttons. Labels include:

- Проигрываемый аккорд (Current chord): #sus4, dim69, m7aug
- Громкость (Volume): MAIN ACC
- Выбор тембра, ритма, демо-песни (Tone, Rhythm, Song selection): TONE RHYTHM SONG
- Номер тембра, ритма, демо-песни (Tone, Rhythm, Song number): 100
- Темп ритма и песни (Tempo): TEMPO 888
- Метроном (Metronome)
- СМЕНА АККОРДОВ (СТАНДАРТНАЯ АППЛИКАТУРА) / СИНГЛ (ОДИНОЧНАЯ АППЛИКАТУРА) (Chord change buttons)
- Дисплей (Display)
- Запись (Record)
- Исполнение с синхронизацией (Sync performance)
- Индивидуальное исполнение (Individual performance)
- Вибрато (Vibrato)
- Сустейн (Sustain)

红框里面的已经改好

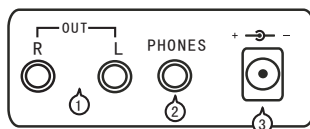
Элементы управления и разъемы панели

I. Элементы управления панели



- | | |
|---|---|
| 1. Динамики | 17. Демонстрационные песни |
| 2. Питание | 18. Пуск/стоп |
| 3. Сингл(Одиночная аппликатура) | 19. Синхронизация ритма |
| 4. Смена аккордов (Стандартная аппликатура) | 20. Заполнение |
| 5. Тембр аккорда | 21. Без аккорда |
| 6. Сустейн | 22. Темп -/+ |
| 7. Вибрато | 23. Клавиатура перкуссий |
| 8. Общая громкость +/- | 24. Перкуссия на панели |
| 9. Громкость ритма/аккорда +/- | 25. Запись |
| 10. Транспонирование -/+ | 26. Программирование ритма |
| 11. ЖК-дисплей | 27. Воспроизведение |
| 12. Цифровые кнопки | 28. Урок 1. Индивидуальное исполнение |
| 13. Метроном | 29. Урок 2. Исполнение с синхронизацией |
| 14. Выбор тембра | 30. Урок 3. Концертное исполнение |
| 15. Выбор ритма | 31. Зона аккордов |
| 16. Двойная клавиатура | 32. Зона исполнения |

II. Разъемы



1. Аудиовыход
2. Выход на наушники
3. Вход питания постоянного тока

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

I. Разъемы

1. Использование адаптера переменного тока
Используйте только адаптер переменного тока для модели DEK885. Отключайте адаптер переменного тока, когда не используете синтезатор.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

2. Использование питания от батарей

Откройте крышку отсека батарей, которая расположена на нижней панели инструмента, вставьте шесть новых батарей типоразмера «D» напряжением 1,5 В в соответствии с маркировкой полярности в отсеке отделения батарей. Закройте крышку отсека до щелчка.

Примечание: Не используйте разные батареи одновременно. Нельзя использовать старые и новые батареи вместе. Когда батареи разряжаются, и вы замечаете, что громкость синтезатора становится слабее, и искажается звук, нужно заменить их на новые. Когда инструмент долго не используется, выньте из него батареи, чтобы предотвратить порчу синтезатора вследствие утечки химических веществ.

3. Использование наушников

Подсоедините наушники к разъему «PHONES» на задней панели инструмента. При подсоединении встроенные акустические системы синтезатора автоматически отключаются.

4. Подключение к усилителю или аудиосистеме

Отключите синтезатор от сети и внешних инструментов. Подсоедините аудиокабель с двумя штекерами левого/правого каналов к гнезду аудиовыхода. Подсоедините другой конец кабеля к гнезду линейного входа «LINE IN» или разъему вспомогательного входа «AUX IN» внешнего инструмента.

II. Основные операции

1. Включение питания

Убедитесь в том, что адаптер переменного тока подключен. Нажмите на кнопку ПИТАНИЕ, чтобы включить синтезатор. Нажмите кнопку повторно, чтобы выключить его.

1.2 Регулировка громкости и аккомпанемента

Модель DEK885 отличается 10-уровневой регулировкой громкости звука и громкости ритма/аккордов. По умолчанию установлено значение 8. Для регулировки общей громкости нажимайте на ГРОМКОСТЬ +/-, значение будет показано на ЖК-дисплее. Для регулировки громкости ритма/аккорда нажимайте на ГРОМК.РИТМ/АККОРД +/-.

II. Тембр, ритм и звуковые эффекты

Синтезатор содержит 200 тембров и 200 ритмов. (См. панель). По умолчанию выставлен тембр «Рояль», номер «000». Если вы хотите выбрать другой тембр, нажмите на кнопку ТЕМБР ВЫБОР, введите номер тембра согласно списку. Тембр также можно менять при помощи кнопки «+/-». Возврат к текущему тембру происходит в том случае, если вы в течение 5 секунд не выполнили никаких операций. Чтобы выбрать ритм, нажмите на кнопку РИТМ ВЫБОР, а потом введите номер ритма согласно

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

2. Воспроизведение ритма

Нажмите на кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы воспроизвести выбранный ритм. Нажмите на кнопку повторно, чтобы остановить воспроизведение.

3. Функция сустейна

Нажмите на кнопку СУСТЕЙН, чтобы включить эффект сустейна. На ЖК-дисплее появится «SUS». Все ноты приобретают эффект более длительного звучания. Нажмите на кнопку повторно, чтобы отключить этот эффект.

4. Функция вибрато

Нажмите на кнопку ВИБРАТО+ или ВИБРАТО-, чтобы включить эффект вибрато. Для отключения эффекта нужно нажать кнопки ВИБРАТО+ и ВИБРАТО-, одновременно.

5. Двойная клавиатура

В этом режиме клавиатура разделяется на 2 зоны. Одна клавиатура может быть использована как две отдельные. Нужно выбрать тембр левой стороны перед включением функции двойной клавиатуры. Как только эта функция будет включена, вы сможете изменять только тембр правой части клавиатуры. Оба тембра изменяются при помощи кнопки ТЕМБР ВЫБОР.

6. Метроном

Нажмите на кнопку МЕТРОНОМ. Инструмент начинает работать в режиме метронома. Чтобы выйти из этого режима нажмите на эту кнопку повторно. Для установки темпа нажимайте на кнопку ТЕМП+/-.

7. Заполнение

Нажмите на кнопку ЗАПОЛН. при воспроизведении ритма, и синтезатор автоматически воспроизведет обогащено звучащий ритм, после чего продолжит воспроизведение в обычном ритме.

8. Синхронизация

Нажмите на кнопку СИНХР, чтобы активировать функцию синхронизации. Воспроизведение ритма в автоматическом режиме начнется при нажатии клавиш в зоне аккомпанемента клавиатуры. Нажмите на кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы отключить эту функцию.

9. Настройка темпа

По умолчанию выставлен темп 120. В режиме ритма, демо-песен или метронома можно изменять темп в диапазоне от 40 до 240, нажимая на кнопки ТЕМП+ или ТЕМП-. Выбранный темп показан на ЖК-дисплее. Нажмите одновременно на кнопки ТЕМП+ и ТЕМП-, чтобы вернуться к значению по умолчанию.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

10. Перкуссия на клавишах

Нажмите на кнопку Клав.перкуссий, чтобы перевести клавиатуру в режим ударных инструментов. Каждая клавиша соответствует определенному звуку ударного инструмента (см. символы, указанные рядом с клавишами). Чтобы вернуться в обычный режим, снова нажмите на кнопку.

11. Клавиатура перкуссий

На панели DEK885 имеется 7 кнопок ударных инструментов. При нажатии на одну из этих кнопок воспроизводится один из 7 разных ударных инструментов, которые можно использовать при исполнении или отдельно.

IV. Аккорд баса

1. Сингл Одиночная аппликатура/

2. Смена аккордов Стандартная аппликатура

При включенной функции ритма, нажмите на кнопку СИНГЛ одиночной аппликатуры или СМЕНА АККОРД. стандартной аппликатуры, чтобы активировать функцию авто аккорда баса. Нажимая на клавиши аккорда от 1 до 19, аккорд будет воспроизводиться вместе с ритмом.

2. Тембр аккорда

При включенной функции аккорда, повторно нажимая на кнопку ТЕМБР аккорд, можно выбрать один из 4 голосов аккорда, переключаемых по кругу.

3. Без аккорда

Чтобы остановить аккордовый аккомпанемент, нажмите на кнопку ВЫКЛ. АККОРД.

V. Запись и редактирование

1. Запись и воспроизведение

Нажмите на кнопку ЗАПИСЬ, что будет отображено на ЖК-дисплее. Синтезатор начнет записывать ноты вашего оригинального исполнения. Когда память заполнится, запись автоматически останавливается. В этом режиме панель ударных инструментов, ритма и автоматического аккомпанемента можно только прослушивать, но их запись не производится. Нажав на кнопку ВОСПРОИЗВ., вы можете воспроизвести запись.

2. Редактирование ритма

Нажмите на кнопку РИТМ ПРОГРАММ. Вы можете запрограммировать свой ритм при помощи клавиатуры в режиме перкуссии. Синтезатор прекращает запись, когда память заполнится. Вы можете воспроизвести записанное, нажав кнопку ВОСПРОИЗВ. При воспроизведении записанного ритма, функция аккорда также доступна.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

VI. Выбор и воспроизведение демонстрационной песни

В модели DEK885 имеется 50 встроенных песен, перечень которых представлен в разделе Приложение I. Для воспроизведения демонстрационной песни нажмите на кнопку ДЕМО. На ЖК-дисплее отображается номер текущей песни. Чтобы выбрать другую демонстрационную песню, нажмите на кнопку ПЕСНИ и с помощью кнопок «+» и «-» и цифр от 0 до 9, выберите номер демо-песни. Проигрываемая песня будет отображаться на экране. Чтобы выйти из этого режима, нажмите на кнопку снова.

VII. Функции интеллектуального обучения

Урок 1. Индивидуальное исполнение

На этой стадии DEK885 будет играть правильно при нажатии соответствующих клавиш. Это поможет начинающим ознакомиться с ритмом и темпом песни. Нажмите на кнопку ПЕСНИ, чтобы выбрать демо-песню для изучения. Нажмите на кнопку одиночной аппликатуры (УРОК 1) и начинайте играть.

Урок 2. Исполнение с синхронизацией

На этой стадии вы будете, главным образом, изучать мелодию. Мелодия исполняемой песни делится на несколько частей. После правильного исполнения одной части, вы сможете перейти к следующей. Вы не сможете перейти к следующей части, пока не освоите предыдущую. Нажмите на кнопку ПЕСНИ, выберите демо-песню для изучения. Нажмите на кнопку УРОК 2 и начинайте играть.

Урок 3. Концертное исполнение

Осваивая одиночную аппликатуру и синхронизованное исполнения, вы осваиваете исполнение ритма и мелодии. Затем вы начинаете осваивать исполнение песен в обычном режиме. На этой стадии, автоматический аккомпанемент будет проигрываться в обычном темпе, вне зависимости от того, правильно вы играете или нет. Нажмите на кнопку ПЕСНИ, выберите демонстрационную песню для обучения, нажимайте на кнопку синхронизации игры и начинайте играть.

Приложение I Перечень демо-песен

00 The Lotus Pool By Moonlight	10 Cordate Telosma	20 Are You Sleeping	30 Spanish	41 Humpty Dumpty
01 Almost A Love Story	11 Kiss Good-bye	21 Little Star	Bullfighter	42 Old Miackel Tom Had A Filed
02 Love You Forever	12 Wild Lily Also Has Spring	22 Jingle Bells	31 Susanna	43 Minuet
03 Funk Remix	13 The White Birch	23 Blue Danube	32 Radiant	44 Polly Wolly Doodle
04 New Butterfly Dream	Forest	24 For Elise	33 Turkish March	45 The More We Get Together
05 Djalex X Ext Remix	14 Took Off All Over	25 Chopin Nocturnes	34 Girl's Prayer	46 She Wore A Yellow Ribbon
06 Green Apple Paradise	The Sky Star	26 The Four Seasons- Spring	35 Wedding March	47 Long Long Ago
07 Tomorrow Will Be Better	15 American Patrol	27 Carmen Overture	36 Lullaby	48 La Cucaracha
08 My Future Is Not A Dream	16 Auld Lang Syne	28 Tea Butterfly Flutter	37 Minuet In G G	49 Little Brown Jug
09 The Moon Boat	17 Say You Say Me	29 Mozart Symphony	38 Mary Had A Little Lamb	
	18 Unchaned Melody		39 Wiegenlied	
	19 My Heart Will Go On		40 Little Bee	